

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Vodafone Magyarországi Mobil Távközlési Zrt. a Innomed Medical Orvostechnikai Rt.

Žalované: Magyar Állam, Budapest Főváros Képviselő-testülete a Esztergom Város Önkormányzat Képviselő-testülete

Předběžné otázky

- 1) Má být bod 3 písm. a) kapitoly 4 přílohy X Aktu o podmínkách přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie (dále jen „Akt o přistoupení“) ⁽¹⁾, který se použije na základě článku 24 uvedeného Aktu o přistoupení a podle něhož může Maďarsko odchýlně od ustanovení článků 87 a 88 Smlouvy o ES do uplatňování 31. prosince 2007 dočasná snížení místní podnikatelské daně až na 2 % čistých příjmů podniků, udělována orgány místní samosprávy na základě článků 6 a 7 zákona C z roku 1990 o místních daních, vykládan v tom smyslu, že se jedná o přechodnou výjimku, která umožňuje Maďarsku zachovat místní podnikatelskou daň až do ukončení uvedené lhůty?
- 2) Má být z tohoto hlediska článek 33 šesté směrnice Rady 77/388/EHS ⁽²⁾ vykládán v tom smyslu, že zakazuje členskému státu zachovat nebo zavést daň, kterou je zatížena podnikatelská činnost vykonávaná za účelem dosažení zisku a jejíž základ představují čisté příjmy podniku po odečtení pořizovací ceny zboží dodaného a služeb poskytnutých třetími osobami a nákladů na materiál?
- 3) Má být, v závislosti na odpovědích na předchozí otázky a ve světle judikatury Soudního dvora, současná praxe maďarských daňových orgánů v prvním a druhém stupni, která spočívá v tom, že se vyhýbají přezkumu slučitelnosti místní podnikatelské daně s právem Společenství a navrhují daňovým poplatníkům opravovat jejich daňová přiznání prostřednictvím dodatečného přiznání, vykládána v tom smyslu, že uvedená praxe zabraňuje daňovým poplatníkům ve výkonu jejich práv tím, že prostřednictvím tohoto daňového řízení s nejistým výsledkem ztěžuje nebo znemožňuje účinné uplatňování práva Společenství, čímž Maďarská republika neplní ustanovení článku 10 Smlouvy o ES?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 236, s. 846.

⁽²⁾ Úř. věst. L 145, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgericht Köln (Německo) dne 2. listopadu 2006 – cp-Pharma Handels GmbH v. Spolková republika Německo

(Věc C-448/06)

(2006/C 326/80)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgericht Köln

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: cp-Pharma Handels GmbH

Žalovaná: Spolková republika Německo

Předběžné otázka

Je nařízení Komise (ES) č. 1873/2003 ze dne 24. října 2003 ⁽¹⁾, kterým se mění příloha II nařízení Rady (EHS) č. 2377/90, kterým se stanoví postup Společenství pro stanovení maximálních limitů reziduí veterinárních léčivých přípravků v potravinách živočišného původu ⁽²⁾, zčásti neplatné z důvodu porušení práva Společenství vyšší právní síly (čl. 1 bod 1 a článek 3 nařízení Rady (EHS) č. 2377/90 ve spojení s čl. 4 bodem 1 směrnice Rady 96/22/ES ze dne 29. dubna 1996 ⁽³⁾), protože v dodatku k zařazení progesteronu do přílohy II nařízení Rady (EHS) č. 2377/90, označeném „(*)“, je použití formy injekčního roztoku vyloučeno?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 275, s. 9.

⁽²⁾ Úř. věst. L 224, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 125, s. 3.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal du travail de Bruxelles (Belgie) dne 6. listopadu 2006 – Sophiane Gysen v. Groupe S – Caisse d'Assurances sociales pour indépendants

(Věc C-449/06)

(2006/C 326/81)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Tribunal du travail de Bruxelles